



# SAUNA・SPA

健康とやすらぎをクリエイトする

7月/396号

発行 社団法人日本サウナ・スパ協会  
TEL 03 (5275) 1541 (直)  
FAX 03 (5275) 1543  
〒102-0085 東京都千代田区六番町1



## 「第4回東アジアスパ会議&韓国チムジルバン」視察団募集



### 第4回東アジアスパ会議&韓国チムジルバン視察 (案)

▼視察期間 期間：2009年9月11日(金)～13日(日)

▼宿泊ホテル ベストウェスタンプレミアホテル国都(4ツ星ホテル)

▼利用航空会社 日本航空またはアジアナ航空

▼料金 成田空港発 87,800円、名古屋・関西空港発 82,800円、福岡空港発 77,800円(2名1室利用料金。一人部屋追加代金は別途 18,000円)  
・朝食2回、夕食1回、2日目、3日目のホテル会場間の送迎代金を含む。空港諸税は別途。



### ▼スケジュール

▽1日目：9月11日(金)

・成田、中部、関西、福岡の各空港からソウルへ。

・「CERESTAR SAUNA」(写真)にてチムジルバンの視察後、韓国料理レストランにて夕食。



▽2日目：9月12日(土)

・東アジアスパ会議 (JWマリオットホテル・ソウル)

※会議参加登録料 300ドル(別途)

10:00～ オープニング、会議、展示会見学

18:30～ 晩餐会

・晩餐会終了後、バスにて宿泊ホテルへ。

▽3日目：9月13日(日)

10:00～ ホテル発

11:00～ チムジルバン見学(市内)

12:00～ 昼食

13:00～ チムジルバン見学(金浦スパレックスを予定)

注：名古屋、福岡は搭乗便の都合で午後の見学は不可

・見学終了後は各出発地へ帰国。

この機会に会議開催地のソウルで

本場のチムジルバンの視察とアカスリを体験しませんか

(社)日本サウナ・スパ協会会長 中野 憲一



2006年に中国・北京において始まった東アジアスパ会議も、早いもので今年で4回目を迎えます。第2回の名古屋、第3回のモンゴル・ウランバートルに続き、今年の会議は韓国・ソウルにて開催されることとなりました。

韓国には大型のチムジルバン施設が数多くでき、発汗浴が大好きな国民の保養や休養の場として利用されています。今回は会議への参加はもとより、展示会とチムジルバンの視察、本場のアカスリ体験などを取り入れた視察団を募集いたします。皆様どうぞお問い合わせのうえご参加いただけますよう、ご案内申し上げます。



## 日本政策金融公庫 国民生活事業 (生活衛生資金貸付)

7月10日以降の新規契約分から利率改定

日本政策金融公庫(旧：国民生活金融公庫)の貸付利率が改定され、平成21年7月10日以降の新規貸付契約分から適用される。公庫の融資は中小企業を対象とし、固定金利で長期返済が可能、融資限度額の範囲内であれば重複して利用できるというメリットがある。新展開、改善を目的とする改装を検討中で条件に該当する会員店は、一度最寄りの支店で相談してみてもよろしい。

<http://www.k.jfc.go.jp/>

サウナ営業者を対象とした生活衛生資金貸付

融資の種類		利率(注1、注2)
一般貸付	設備資金	2.20～2.90%
生活衛生関係営業経営改善資金特別貸付		1.90%

注1) 貸付利率は金融情勢によって変動するため、適用利率(固定)は記載されている利率と異なる場合がある。

注2) 貸付利率は貸付期間・用途等により異なる。

【問い合わせは】(株)日本政策金融公庫 国民生活事業本部生活衛生融資部企画課

〒100-0004 東京都千代田区大手町1-9-3 公庫ビル6F TEL 03-3270-1651

SAUNA・SPA 新聞へのご意見・ご感想をお聞かせください。協会ホームページでもご覧になれます。 <http://www.sauna.or.jp/>

熱波襲来

えいろくほくほんよく 永楽麦飯浴

熱波で簡単に大量の発汗!  
ローコストで抜群の坪効率

塵浴器

麦飯石マット

総輸入元/株式会社ヒーリングライフ

西日本代理店

美肌、美髪、極まる。

DHC インバス 新 シリーズ

天然コエンザイムQ10含有

株式会社ニシカワヤ

〒453-0839 名古屋市中村区長茂町7丁目65-1

<http://www.nishikawaya.co.jp/>

[business@nishikawaya.co.jp](mailto:business@nishikawaya.co.jp)

ニシカワヤ

検索

☎ 052-412-3059





サウナ・スパ健康士／管理士 平成21年度更新者・新規登録者



資格取得で勉強した知識を存分に活用して お客様に喜んでいただけるようがんばりましょう

サウナ・スパ健康士

▼2期生▲

- 194004 青野 麻子
- 194012 菊地 有子
- 194013 北沢 君子
- 194017 逸見イト子
- 194018 布施 諭一
- 194019 野口 辻子
- 194023 山縣 友江
- 194025 久保 信子
- 194028 浅野 洋子
- 194029 飯島千代子
- 194033 中尾 敏美
- 194037 堀江 善子
- 194039 永光美代子
- 194043 岩井 糸江
- 194051 河村 幸子
- 194057 児嶋 啓子
- 194059 近藤八代美
- 194061 白井あや子
- 194062 高橋 信子
- 194064 田島由美子
- 194069 中越紀美子
- 194071 西野寿和子
- 194072 新田美恵子
- 194073 野呂 光子
- 194076 松岡 清子
- 194085 甲斐 節子

▼5期生▲

- 197026 本多 章子
- 197035 加藤貴作子
- 197036 木崎 英子
- 197041 守田 宣子
- 197044 山下なみ子
- 197050 荒巻美重子
- 197056 河野知英子
- 197062 井上美代子
- 197064 橋本 憲一
- 197067 跡田 昌代
- 197069 石島 幸

▼8期生▲

- 100002 高橋 千晶
- 100011 山口恵美子
- 100013 林 多美子
- 100039 盛 賀寿美
- 100040 西川 亜紀
- 100041 西村 紀子
- 100044 横田 貴子
- 100045 高杉 和代
- 100048 東谷恵美子
- 100060 秋竹 理江
- 100073 黒田 直子
- 100075 石川 愛子

▼11期生▲

- 103004 倉橋 亜子
- 103007 田中 光栄
- 103008 野尻 勝美
- 103014 五十嵐広恵
- 103015 成田ひとみ
- 103018 西本 祐子
- 103019 西脇 浩美
- 103021 大毛 美子

- 103023 土谷布由美
- 103026 本多 眞一
- 103028 調子 幸子
- 103029 榎本 勝弘
- 103031 笠 綾子
- 103033 高階 彩
- 103037 大場 和子

▼14期生▲

- 106004 松木美恵子
- 106008 杉本とし系
- 106009 中山 和代
- 106010 山口 恵美
- 106011 河野美奈子
- 106013 栗崎 真子
- 106015 岩田小百合
- 106017 岩井 美樹
- 106018 森本 三加

▼17期生▲

(新規登録者)

- 109001 木島 文夫
- 109002 堀田亜沙佳
- 109003 桑野 春美
- 109004 坂本 智子
- 109005 小林 桂
- 109006 森本加奈子
- 109007 江口めぐみ
- 109008 青柳由美子

- 109009 池田 美樹
- 109010 中島ひかる

サウナ・スパ管理士

▼2期生▲

- 297003 松村 譲裕
- 297005 林 浩美
- 297023 小田 豊
- 297032 米田 行孝
- 297033 石垣 栄二
- 297037 亀井 俊宏
- 297038 楠 一夫
- 297051 橋本 憲一
- 297055 米田 篤史
- 297056 米田 啓太
- 297062 内山 英樹
- 297066 川嶋 貢
- 297068 坂東 篤

▼5期生▲

- 200003 平井 要子
- 200011 中村 弘志
- 200014 黄瀬 武義
- 200016 小池いづみ
- 200017 神谷 浩一
- 200020 中野 憲一
- 200021 内藤 博之
- 200025 中村 毅志

▼8期生▲

- 203006 山本 邦明
- 203013 曹 禮
- 203014 鍋島 安光

▼11期生▲

- 206002 堀 一裕
- 206003 深澤 玲奈
- 206006 安部憲一郎
- 206007 下村美砂子
- 206008 大谷伊佐子
- 206009 平岡 和真
- 206010 宮崎 浩二

▼14期生▲

(新規登録者)

- 209001 仁木 耕作
- 209002 西嶋 正澄
- 209003 横山 直秀
- 209004 伊藤 達也
- 209007 北良伊都子
- 209008 小笠原 恵
- 209009 菊原 正博
- 209010 本多 眞一
- 209011 山下 徹也
- 209012 山本 敬子
- 209013 青木 達哉
- 209014 中山 亮
- 209015 梶原 孝喜

協会ホームページ「サウナ・スパ加盟店」のリニューアルに伴うお願い

協会ホームページの「サウナ・スパ加盟店」のページをリニューアルします。以下の2点についてご協力をお願いします。

- ◆加盟店紹介の“窓口”に各店の画像1枚を掲載します。画像は各店ホームページに掲載されているものから1枚選び使用しますのでご了承ください。なお、特に使用したい画像がある加盟店はメールにてご送付ください。なお、掲載する画像は「横84ピクセル×縦64ピクセル」

のサイズに拡大・縮小またはトリミングしますのでご確認ください。

- ◆モバイル用ホームページについて。モバイル用アドレスをお持ちの加盟店はリンクしますのでメールにてお知らせ下さい。

なお、リニューアルは7月末の予定で進めていますので、ご連絡はお早めをお願いします。

メール送付先 本部事務局 sauna.spa@sky.plala.or.jp

これが辛口、うまさが違う。洗練されたクリアな味・辛口。SUPER "DRY" ASAHI BREWERIES LIMITED. 350ml. ビール飲酒は20歳になってから。ほどよく、楽しく、いいお酒。あきかんはリサイクル

SALT STUDIO total medical center. 新しい温熱ビジネスをご提案します。社会貢献度が高い・お客様単価が高い・ノウハウがパッケージ化・設備投資が低い・・・などあなたもすぐにご参加いただけます。詳しくは資料をご請求ください。http://www.salt-studio.jp

KIRIN'S ORIGINAL BREW DRAFT BEER KIRIN BEER 一番搾り. キリン一番搾り. 飲酒は20歳になってから。お酒は楽しく、ほどほどに。



# 関西支部より

## 恒例の1泊での定例総会を広島で開催 支部会長が交代

現在関西地方はどん底景気の真っ只中ではありますが、企業経営に必死に取り込んでいる支部会員の奮起のきっかけになればと、関西支部（洪里勝信会長）は7月7～8日に恒例の1泊懇親旅行を行いました。瀬戸内海国立公園の鞆の浦を観光後、

鳴風亭（広島県福山市）にて定例総会を開催しました。総会に先立ち、まず平成20年度をもって会長職からの退任が決まっていた

洪里会長が、任期の6年間で振り返り挨拶しました。

「このところ挨拶代わりに『苦戦しています』と交わしていましたが、いま関西のサウナ事業はどん底に直面している状態ではないでしょうか。神戸も大阪も新型インフルエンザだけの影響どころではなく、例えばよくありませんが阪神淡路大震災の時以上に厳しい状況にあります。こうした要因のひとつにはスーパー銭湯が増えたこともありますが、サウナ事業そのものが過渡期にきているのだと思います。

しかし苦戦の理由を、もう外部要因や他動要因にして嘆くことはやめませんか。それよ

りも今日お店に来ていただいているお客様を店を挙げて大事におもてなしし、「やっぱりこの店はええなあ」と言っていただけるように努力して次のご来店に結びつける活動に目を向けていこうではないですか」



続いて審議した平成20年度の事業報告と収支決算報告、会計監査報告、平成21年度事業計画案と収支予算案は、いずれも満場一致で承認されました。また役員改選では、新会長に石垣栄二氏（淀川区十三、ニューサウナ シャン）、副会長に米田篤史氏（神戸サウナ&スパ）が満場一致で承認され、石垣新体制がスタートすることになりました。

総会後の懇親会では、長年の大任を終えた洪里会長の送別と石垣新会長の歓迎パーティーを盛大に執り行いました。洪里会長は会長職を退いた後も関西支部の役員として、引き続き業界の発展に参加します。

翌8日は、ゴルフ組は名門リンクスコースの瀬戸内海ゴルフ倶楽部でプレイを楽しみ、観光組は初日に引き続き鞆の浦やしまなみ海道を歩き、瀬戸内の美しさを堪能しました。

翌8日は、ゴルフ組は名門リンクスコースの瀬戸内海ゴルフ倶楽部でプレイを楽しみ、観光組は初日に引き続き鞆の浦やしまなみ海道を歩き、瀬戸内の美しさを堪能しました。

締め切り迫る！

平成21年度 養成研修講座受講生募集

### 第15期 サウナ・スパ管理士

厚生労働省後援

### 第18期 サウナ・スパ健康士

平成21年度の「サウナ・スパ管理士／サウナ・スパ健康士」養成研修講座の受講生募集の締め切りが迫っています。未曾有の不況時代の今だからこそ、実力を付けて業界全体の力を底上げし、お客様に喜んでいただける“おもてなし”に努めようではありませんか。ぜひ受講をお勧めします。

■養成期間 平成21年9月～平成22年8月

■募集人員 各50名

■研修内容 通信教育80単位、集中講義20単位

■受講資格

- ・管理士：温浴施設での実務経験者
- ・健康士：温浴施設に勤務するトレーナー・セラピスト
- ・上記以外で本協会会長が認める者

■登録 試験合格者には登録資格が与えられ、名称使用を許可する。登録は3年間有効。更新は所定の研修を受講すること。

■申込書受付

平成21年7月31日（金）まで延長しました！

■受講料（教科書代、試験料を含む）

管理士：6万円 健康士：10万円

■申込先／問い合わせ先 （社）日本サウナ・スパ協会

昨年11月に  
行われた全国  
オーナー・幹  
部研修会で、  
ヨーロッパの  
サウナ・スパ動向について講演して  
いただいた西川力氏（インタビュ  
ジョンGm  
bH代表取締役写真）が翻訳された書  
籍『気候療法入門 山歩きにはちよ  
つと冷たい冷刺激』が出版された。  
著者のアンゲラ・シュウ氏はドイツの  
気候医学博士で、また医学監修を務めた  
北海道大学名誉教授の阿岸祐幸氏も温泉  
気候医学を専門とする著名な医学博士  
で、本書は医学的に有益な気候療法に  
ついてまとめられている。

なかでも冷たい刺激についてのくだ  
りでは、冷たい刺激では皮膚・筋肉・  
環境・代謝といった生理的作用が生じ  
るため、鍛錬し順応することにより感  
染に対する抵抗力が得られるという。  
サウナにおける水風呂の刺激による効  
力に通じるものがあり、参考になるだ  
ろう。

『気候療法入門 山歩きには  
ちよつと冷たい冷刺激』アンゲ  
ラ・シュウ著／西川力訳／阿岸  
祐幸 医学監修、星雲社 952  
円＋税

西川力氏翻訳の書籍  
『気候療法入門』

気候療法入門  
山歩きにはちよつと冷たい冷刺激  
著：アンゲラ・シュウ  
訳：西川力  
監修：阿岸 祐幸

PARADE BOOKS

「通販型」自動車保険  
6年連続売上 No.1※1

ソニー損保なら 保険料は  
走る分だけ※2

※1 主に通販型で自動車保険を販売している損害保険会社の2007年度業績の発表より。売上とは元受正味保険料のことです。  
※2 予想年間走行距離に応じて保険料を算出いたします。

お見積り無料！  
今すぐコチラへ！

ソニー損保カスタマーセンター  
0120-858-032  
受付時間 9:00～20:00 受付コード X29001  
(土曜・日曜・休日は18:00まで)

www.sonysonpo.co.jp/X29001

商品の詳細については、重要事項説明書などを必ずお読みください。  
【引受保険会社】ソニー損害保険株式会社

新会員紹介（敬称略）

下記企業が本会に入会されました。どうぞよろしくお願ひします。

■本部賛助会員（7月1日入会）  
▽会社名 株式会社リバーズ東京  
▽住所 東京都港区赤坂1-1-12  
明産溜池ビル5階  
▽代表者 渡邊真一  
▽担当者 伊藤 昭  
▽TEL 03-5114-2591  
▽FAX 03-5114-2593  
▽取扱業種 リラクゼーション施設運営管理

# 申し上げます



(順不同)

横須賀建物株式会社  
サウナトーホー

代表取締役 **織 茂 明 彦**

〒 238-0014 神奈川県横須賀市三春町 4-1  
TEL 0468-26-1848 FAX 0468-26-1849

株式会社トーセン

代表取締役 **林 浩 美**

ラドン&サウナ東泉  
〒 110-0005 東京都台東区上野 2-14-26  
TEL 03-3831-1322 (代)

株式会社ウェルビー

代表取締役 **米 田 行 孝**

〒 460-0008 名古屋市中区栄 3 丁目 27 番 33 号  
TEL 052-261-1401 FAX 052-241-2333

株式会社富士商事  
サウナ&カプセル フジ栄  
リラクゼーションスパアペゼ

代表取締役 **森 信 仁**

〒 460-0003 名古屋市中区錦 3-22-31  
TEL 052-962-5011

**江戸遊** 代表取締役  
**平 井 要 子**

株式会社 東新アクア  
〒 130-0014 東京都墨田区亀沢 1-5-12 東新ビル 2F  
TEL 03-3621-2617 FAX 03-3621-2618  
www.edoyu.com

三蔵商事株式会社  
相模健康センター

取締役社長 **岡 村 篤 秀**

本社〒 228-0004 神奈川県座間市東原 3-15-7  
TEL 046-252-0588  
直通 046-252-2048  
FAX 046-252-8601  
E-mail a.okamura@yunoizumi.com

ニュージャパン観光株式会社

代表取締役社長 **中 野 克 啓**

〒 542-0071 大阪市中央区道頓堀 2 丁目 3-28  
TEL 06-6211-0832 (代) / FAX 06-6211-2074  
http://www.newjapan.co.jp

—OASIS SAUNA—  
**ASTIL**  
オアシスサウナ アスティル

〒 105-0004 東京都港区新橋 3-12-3  
TEL 03-5401-0356 http://www.ps-astil.co.jp

**DORMITINA**  
SPA ドルミティーナ・スパ

ドルミティーナ・スパ  
〒 105-0004 東京都港区新橋 3-12-3 5F  
TEL 03-5401-0584 http://www.ps-astil.co.jp/dormitina/

**Asahi** アサヒビール株式会社  
アサヒビール

代表取締役社長 **荻 田 伍**

〒 130-8602 東京都墨田区吾妻橋 1-23-1  
TEL 03-5608-5111

麒麟ビール株式会社 おいしさを笑顔に  
**KIRIN**

代表取締役社長 **松 沢 幸 一**

〒 104-8288 東京都中央区新川 2-10-1  
TEL 03-5540-3411 (代)

元気と至福の時をお客様に!!  
株式会社エーワン

代表取締役会長 **鈴木 皓 雄**  
代表取締役社長 **鈴木 明**

〒 160-0022 東京都新宿区新宿 2-8-1  
新宿セブンビル 1004 号  
TEL 03-3354-1044 FAX 03-3354-1047

Refresh Center  
株式会社リフレッシュセンター

総合リラクゼーションサービスの  
業務受託いたします

取締役社長 **鬼 塚 健**

〒 532-0011 大阪市淀川区西中島 4-2-26  
天神第一ビル 5F  
TEL 06-6101-8511 FAX 06-6101-8517

代表取締役社長 **申 シン 潤 ユン 玉 オク**

株式会社クララ ボディ クリーン

TEL 052-541-7207 090-7864-6039

企画制作・総合印刷  
株式会社文英堂

代表取締役 **畑 井 健 寿**

〒 104-0042 東京都中央区入船 1-9-8  
TEL 03-3552-5811 (代) FAX 03-3552-7609

## 賛助会員

(敬称略、順不同)

### ●設備全般

- (株)メトス
- (株)コトブキ
- (株)トリリオン
- ヒサモト産業(株)
- 不二熱学工業(株)
- (株)東京光商事
- (株)フジ
- (有)ステージ

- 北海道オリンピア(株)
- サイエンス(株)
- (株)アクアエンタープライズ
- (株)トラスティ
- ジャストワン(株)
- (株)オリバー
- 温浴用品全般
- 貝印カミソリ(株)
- (株)和泉屋
- ニシカワヤ(株)
- (株)アンドウコーポレーション

- アサヒ(株)
- シック・ジャパン(株)
- (株)日祥商会
- (有)効仙薬湯本舗
- (株)丸織
- (株)千代田
- 飲料関係
- 大塚製薬(株)
- 麒麟ビール(株)
- (株)ヤクルト本社
- アサヒビール(株)

### ●委託派遣

- (株)クララボディクリーン
- (株)エーワン
- (有)ライフスペース
- ニュージャパン・スパサポート(株)
- (株)リフレッシュセンター
- (株)リバース東京
- 健康機器
- (株)日本プライダルセンター
- 顧客管理関連
- ソフト・シアター(株)

- (株)フューチャー
- 東芝プラントシステム(株)
- 保険全般
- AIU 保険会社
- (株)日本橋保険センター
- 印刷・出版・広告
- (株)文英堂
- 総合ユニコム(株)

お問い合わせ、お見積もりなど、よろしくお願ひ申し上げます。各社連絡先は協会 HP に「指定業者」で掲載しています。







# 暑中お見舞い

## 平成21年盛夏

 みんなで止めよう温暖化  
チーム・マイナス6%

社団法人日本サウナ・スパ協会  
会 長 中野 憲一

〒102-0085 東京都千代田区六番町1  
番町一番館ビル2階  
TEL 03-5275-1541 (代) FAX 03-5275-1543

株式会社帯広サウナ  
代表取締役 佐藤 有宏

〒080-0010 北海道帯広市大通南18丁目11  
TEL 0155-23-5757 FAX 0155-23-5581  
E-mail: home-310@m2.octv.ne.jp

東洋健康ランド株式会社  
代表取締役 岡崎 治樹

本 社 〒460-0022 名古屋市中区金山1-2-13  
TEL 052-322-2241 (大代表)  
岐阜店 〒500-8356 岐阜市六条江東3-5-2  
TEL 058-272-1718

ライフタイムズ株式会社  
ライフタイムズ観光株式会社  
代表取締役社長 中野善治朗

大阪本社 〒530-0027 大阪市北区堂山町9-5  
TEL 06-6314-2186 FAX 06-6314-3367  
小倉支店 〒802-0006 小倉北区魚町1-5-14 中央会館  
TEL 093-531-0087 FAX 093-551-7197

埼玉レジャー産業株式会社  
取締役会長 阿戸 健次

〒330-0845 さいたま市大宮区仲町1-119-1  
サウナ&ホテルパークプラザ大宮  
TEL 048-643-6467  
(社)日本サウナ・スパ協会理事、埼玉県支部会長

サウナ&カプセル 大東洋  
サウナ&カプセル アムザ  
リラックスプラザ 十三サウナ  
代表取締役 洪里 勝信

〒530-0015 大阪市北区中崎西2-1-9  
TEL 06-6312-7521

(社)日本サウナ・スパ協会  
岡山県支部  
会 長 松田 次雄

〒700-0904 岡山市北区柳町1-13-21  
TEL 086-233-7351 FAX 086-221-1647

 ECO SPA  
チーム・マイナス6%

錦糸町店支配人 星山みどり  
千葉店支配人 坂東 慎吾

<http://www.new-wing.com/>

株式会社ジェム  
神戸サウナ&スパ  
代表取締役社長 米田 篤史

〒650-0022 神戸市中央区元町通2-3-2 ジェムビル6F  
TEL 078-392-1234

「人」の「心」と「体」をあたためる  
株式会社メトス  
代表取締役社長 伊ヶ崎 征一

〒104-0045 東京都中央区築地6-16-1  
ダヴィンチ築地616  
TEL 03-3542-0333

株式会社トリリオン  
代表取締役 木地 本朋奈

〒141-0032 東京都品川区大崎3-6-4 トキワビル4F  
TEL 03-5434-7741 FAX 03-5434-7744  
URL: <http://www.trillion.jp/>

貝印グループ  
代表取締役社長 遠藤 宏治

〒501-3992 岐阜県関市小屋名1110  
TEL 0575-28-3131

 社団法人  
リラクセーション業振興協会  
清水 秀文

<http://www.relaxation-net.jp>  
事務局 東京都中央区日本橋本石町4-4-11  
MAKI日本橋本石町ビル  
TEL & FAX 03-3516-1415

 株式会社 白興  
リネンサプライ・寝具販売等  
いつでもご相談下さい

代表取締役 堀井 正隆

本 社 東京都荒川区荒川3-33-1 TEL 03-3807-0309  
リネン開発部 茨城県守谷市百合ヶ丘1-2423-3  
(営業担当 吉田) TEL 0297-47-8701

シック・ジャパン株式会社  
後藤 真一  
代表取締役社長

〒143-8579 東京都品川区上大崎2-24-9 IKビル  
TEL 03-5467-6891 FAX 03-5487-6842  
shinichi.goto@enarglzer.com  
<http://www.chick-jp.com>



### 社団法人 日本サウナ・スパ協会

- |     |   |       |   |      |       |      |       |
|-----|---|-------|---|------|-------|------|-------|
| 会 長 | 中野 憲一   | 副 会 長 | 佐藤 有宏<br>岡崎 治樹<br>織茂 明彦<br>米田 利勝<br>林 浩美<br>中野善治朗 | 専務理事 | 米田 行孝 | 常務理事 | 阿戸 健次 |
| 理 事 | 洪里 勝信<br>森 信仁<br>平井 要子<br>北村 和男<br>萩原 隆二<br>鄭 忠<br>星 虎男<br>蜂谷 正明<br>前田 眞治 |       |   |      |       |      |       |

- |       |   |
|-------|---|
| 監 事   | 椎野登貴子<br>山野 克己<br>蕨沢 亮司   |
| 評 議 員 | 松村 讓裕<br>木所 勝邦<br>吉田 和雄<br>服部 由明<br>原島 敬之<br>金 憲碩<br>岡村 篤秀<br>津村 達也 |

- |  |      |   |
|--|------|---|
| 洪 明雄<br>石垣 栄二<br>中野 佳則<br>米田 篤史<br>松田 次雄<br>山本 進<br>藤本 勇次<br>野口 幸夫<br>安川 秀典<br>足立 政則<br>坂東 篤 | 事務局長 | 西野 憲保<br>伊ヶ崎征一<br>西川 広樹<br>大賀 康弘<br>岡田 友悟<br>木地本朋奈<br>小滝 正美<br>大谷 満<br>安部 真治<br>若林 幹夫 |
|--|------|---|



## もっと知りたい “テントサウナ”

6月2・3日、北海道帯広で開催された全国総会に併せて、日本初のテントサウナの展示・体験入浴が行われ各方面から注目を浴びた。テントサウナはリゾート地での利用や災害地支援の設置など幅広い活用が期待され、新たなサウナのイメージ作りに大いに期待を寄せるところだ。先月号ではマスコミの取材記事などを紹介したが、今回はテントサウナに関するQ & Aと、実際に体験された方々のアンケート調査による感想を紹介する。

### Q フィンランドでは一般的なものなのですか？

**A** 一部の家庭では湖畔や浜辺などのアウトドアで、また屋外公園でのサウナイベントに使用していますが、フィンランドでもまだ珍しいものです。日本のテントサウナは、利用に合わせてアレンジした新たに開発したものです。

### Q どのような構造なのですか？

**A** 主要構造部は鉄骨、テントの膜は特殊な不燃膜で、熱を逃がしにくいように天井と壁は一体化にして、二重天井と風除空間を設けて熱ロスを防いでいます。テント中央に煙突付きのikiサウナヒーターを設置し、薪を燃やしてテント内を熱して70℃ほど維持できるように設計されています。内部の相対湿度はドライ時は約10%程度ですが、ロウリュ時には99%以上になります。



### Q ロウリュをはっきり感じられるのはなぜですか？

**A** ikiサウナヒーターにサウナストーンを大量(460kg)に利用したことで、ロウリュを行った場合に多量の蒸気を長時間放出することができて、相対湿度の変化が十分に体感できるためです。サウナストーン(写真左)は内部に特殊なセラミックのサウナストーンを使用し、外側は野趣ある香花石を使用しています。また、テントの膜が湿気の流出や浸透を防ぐので、多くの水を使用できます。



### Q 安全性はどうなのですか？

**A** 熱源(ストーブ)周辺に必要クリアランスや遮熱板を設けています。本体の膜材は、特殊な不燃

認定品を使用し、使用可能な最大温度と正しい設置方法を定めています。熱源が電気加熱式の場合は熱出力の設計をしながら電氣的な温度制御を行い、薪燃焼式の場合は煙突と貫通部にさらに特殊な煙突用シートを使用し排気用・給気用の専用換気口を設けています。これらはすべて実験検証を行っています。

### Q 設置に条件はありますか？

**A** 延焼の恐れがない屋外、容易に避難できる所、強風や突風の恐れがない所、地面にテントサウナ本体の杭を確実に設置できる場所がかつ土質が安定している所、雨で地面がぬかるむことがない所に設置します。

### Q 組み立てにはどのくらいの人数と時間がかかりますか？

**A** 本体の組み立てには最低4人必要で、4時間かかります。それに電気工事やストーブ設置、ベンチ設置がありますので、総時間は8時間以上です。



### Q 設置できる期間はどのくらいですか？

**A** 季節をまたがない短期設置となります(例;大阪市は1ヵ月以内)。また、設置にあたり建築基準法、消防法・市町村条例、公衆浴場法(保健所)などがあるので、事前に所轄の関係省庁に確認や許可が必要です。

### Q 入浴に適した温度はどのくらいですか？

**A** 最上段のベンチに座って顔から胸レベルの温度で約60~70℃で、ロウリュで温熱要素を高めます。ロウリュを行い相対湿度を上げて入浴温感をコントロールしてください。ただし安全上、天井膜部分で110℃を超えないようにする必要があります。

### Q どのような活用法がありますか？

**A** アウトドアなどキャンプ場や海・山の行楽地でサウナを楽しみたい時や、ホテルやリゾート地区の



イベントとしてサウナパーティーなどの活用もおもしろいと思います。

### Q 販売価格はいくらですか？

**A** オープンプライスです。

### Q イベントでレンタルする場合、いくらですか？

**A** 設置する場所や期間など諸事条件により異なりますので、メーカーの(株)メトスにまず現地調査を依頼してください。現地調査、レンタル、設置、会期中のサービス、解体までを行いますので相談してください。本体1日あたりのレンタル費用は10万円程度ですが、梱包運送費や搬入据付・設置工事(説明費)などが別途かかります。

### 【体験者の感想】

- ・太陽光の射し込むサウナは初めてだったが、最高に気持ち良かった。
- ・サウナを出た後にデッキチェアでくつろぐ幸福感は、これまでのサウナにはなかった醍醐味。
- ・これまでのサウナのイメージとまったく違い、若い人のレジャーの1つとしても良いのでは。
- ・男女が一緒にサウナを楽しむことができるのは画期的。
- ・食べ物や飲み物を用意して、「サウナパーティー」を開催してほしい。

編集にご協力いただいた(株)メトスに御礼申し上げます

「人」の「心」と「体」をあたためる

身も心も生まれ変わるから  
**生き** サウナ

癖になって今日も  
**行き** サウナ

仕事にやる気が出るから  
**意気** サウナ

本物で  
かっこいいから  
**粹** サウナ

「iki」  
サウナって？

それは…圧倒的なロウリュ力を発揮するサウナの心臓部。

「iki」サウナは大量の石を搭載、高いロウリュ力を発揮します。そのため60℃から70℃の室温で入浴が可能です。「これなら行きたい!」—新しいサウナファンが増えること間違いなしです。

●資料をご請求ください。

資料請求券

株式会社 **メトス** 旧社名: 中山産業株式会社  
— 昭和飛行機グループ —

上質のくつろぎを世界基準でプロデュース

〒104-0061 東京都中央区銀座3-11-5 札幌・仙台・東京・名古屋・大阪・福岡  
TEL.03-3542-0333(代) FAX.03-3542-6765 http://METOS.co.jp

特許・意匠登録・商標登録各申請済

いき **メトス「iki」サウナ** 始まります。サウナ新時代